

Глоссарий терминов из списка представительских услуг

Банк, в соответствии со статьей 20b(2) Закона от 30 ноября 2016 года «О внесении изменений в Закон о платежных услугах и в некоторые акты», реализует положения Директивы 2014/92/EU Европейского парламента и Совета от 23 июля 2014 года. о сопоставимости сборов, связанных с платежными счетами, переводом платежного счета и доступом к базовому платежному счету, предоставляет документ, содержащий разъяснения понятий, содержащихся в перечне представительских услуг, связанных с платежным счетом (Распоряжение Министра развития и финансов от 14 июля 2017 года о перечне представительских услуг, связанных с платежным счетом).

Глоссарий содержит список 20 наиболее часто используемых услуг, связанных с платежным счетом, с пояснениями.

НАЗВАНИЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСКОЙ УСЛУГИ	ЮРИДИЧЕСКОЕ ПОЯСНЕНИЕ	ОПИСАНИЕ
кредит на платежном счете	услуга, указанная в пункте 16b статьи 2 Закона от 19 августа 2011 года «О платежных услугах», далее именуемого «Закон».	услуга на лицевом счете - кредит на платежном счете, Кредитная линия; средства из предоставленного кредитного лимита можно использовать, сделав перевод, расплатившись карточкой счета или сняв деньги в банкомате; каждое поступление средств на счет уменьшает долг и позволяет еще раз использовать имеющийся лимит
платёжное поручение	услуга, указанная в ст. 3 ч. 4 Закона, за исключением распоряжения о внутреннем переводе, распоряжения о переводе SEPA и распоряжения о переводе в иностранной валюте	платежная операция, при которой средства переводятся с одного счета на другой
платёжное поручение SEPA	инициированная плателещиком услуга, позволяющая перевести деньги в евро с платежного счета плательщика на платежный счет получателя, где оба или один из поставщиков действуют в Единой зоне платежей в евро (SEPA)	платежная операция, при которой средства в евро переводятся между счетами на территории Европейского Союза, Исландии, Норвегии, Лихтенштейна и Швейцарии
поручение на внутренний перевод	инициированная плателещиком услуга, позволяющая переводить средства между платежными счетами, открытыми у одного и того же поставщика	платежная операция, в ходе которой средства переводятся между счетами в Bank Handlowy
поручение на перевод в иностранной валюте	услуга, инициированная плателещиком, заключающаяся в предоставлении возможности перевода денежных средств с национального платежного счета плательщика у поставщика на национальный платежный счет получателя у поставщика в валюте, отличной от злотого и евро	перевод в валюте, отличной от польского злотого и евро, на счет в банке в Польше
прямой дебет	услуга, указанная в статье 3 ч. 2 Закона	услуга, в рамках которой можно осуществлять повторяющиеся платежи, например, счета за газ, электричество, телефон и интернет
SMS-сообщения	услуга, заключающаяся в передаче сообщений, относящихся к платежному счету, посредством SMS	услуга, в рамках которой банк отправляет клиентам SMS-сообщения, включающие коды авторизации
ведение платежного счета	услуга, заключающаяся в ведении платежного счета на имя потребителя, позволяющая хранить денежные средства потребителя и осуществлять платежные операции, включая услугу по открытию или закрытию платежного счета для потребителя	услуга, позволяющая хранить средства на счете, осуществлять платежные операции, открывать и закрывать счета

составление выписки о платежных операциях	услуга, инициированная плательщиком, состоящая в составлении поставщиком платежного счета выписки об операциях, совершенных по платежному счету в течение соответствующего периода, на бумаге или в электронной форме	услуга, в рамках которой банк по просьбе клиента составляет выписку по операциям за определенный период
трансграничная платежная операция с использованием дебетовой карты для безналичных платежей	услуга, посредством которой с помощью дебетовой карты осуществляются безналичные платежные операции на территории другого государства-члена ЕС с физическим использованием карты и без него	оплата дебетовой картой, телефоном или бесконтактными носителями в Европейском Союзе, за пределами Польши
трансграничная платежная операция с использованием дебетовой карты для наличных платежей	услуга, при которой деньги снимаются с платежного счета потребителя на территории другого государства-члена ЕС с помощью устройства, позволяющего такое снятие, или на территории поставщика	снятие наличных с помощью дебетовой карты и бесконтактных носителей в пределах Европейского Союза, за пределами Польши
выдача платежной карты	услуга, состоящая в выдаче платежной карты, как определено в ст. 2 ч. 15а) Закона	услуга, в рамках которой банк выдает дебетовую или кредитную карту
обслуживание дебетовой карты	услуга, позволяющая плательщику пользоваться платежной картой, указанной в ст. 2 ч. 15а) Закона, если сумма каждой операции, совершенной с помощью карты, списывается с платежного счета плательщика	услуга, в рамках которой можно пользоваться дебетовой картой, в частности, для оплаты товаров и услуг, снятия наличных или платежей
обслуживание кредитной карты	услуга, позволяющая плательщику пользоваться платежной картой, указанной в ст. 2 ч. 15а) Закона, если сумма каждой операции, совершенной с помощью карты, уменьшает установленный кредитный лимит	услуга, в рамках которой можно пользоваться кредитной картой
выдача справки о платежном счете	услуга, в рамках которой поставщик платежного счета выдает справку с информацией о платежном счете или услугах, предоставляемых потребителю	услуга, в рамках которой банк выдает справку с информацией о счете и сопутствующих услугах
снятие наличных	услуга по снятию наличных с платежного счета потребителя с помощью устройства, позволяющего такое снятие или в отделении поставщика	снятие средств со счета с помощью банкомата или любого другого устройства, позволяющего такое снятие, и в отделении банка
внесение наличных	услуга по внесению наличных на платежный счет потребителя с помощью устройства, позволяющего такое внесение, или в отделении поставщика	внесение наличных денег на счет в банкомате или в отделении банка
услуга телефонного банкинга	услуга, заключающаяся в доступе к платежному счету по телефону через горячую линию поставщика, позволяющая, в частности, проверить баланс платежного счета или предоставить другие распоряжения к счету	услуга, позволяющая, в частности, осуществлять операции/транзакции и подавать другие распоряжения посредством телефонного банкинга
услуга интернет-банкинга	услуга, заключающаяся в онлайн-доступе к платежному счету, позволяющая проверять баланс платежного счета, изменять лимиты для безналичных платежей и операций с использованием дебетовой карты или предоставлять другие распоряжения по счету	услуга, позволяющая, в частности, осуществлять транзакции/операции и подавать другие инструкции через интернет-банкинг
постоянное поручение на перевод	услуга, инициированная плательщиком и заключающаяся в циклическом переводе денежных средств в определенном размере с платежного счета плательщика на платежный счет получателя платежа	перевод, осуществляемый банком в фиксированной сумме и с периодичностью, указанной клиентом